

SERVIÇO UPS® WORLDWIDE ECONOMY

Descrição do serviço UPS® Worldwide Economy

O serviço UPS Worldwide Economy é uma solução de comércio eletrônico de baixo custo para envios transfronteiriços não urgentes provenientes de (a) exportadores localizados na União Europeia ("UE") para destinos finais em países de destino selecionados fora da UE (conforme identificado abaixo) e (b) exportadores localizados em países fora da UE para destinos na UE.

Apenas por contrato

A UPS faculta o Serviço UPS Worldwide Economy somente com base num contrato. Todos os expedidores deverão celebrar um contrato aprovado para utilizar o Serviço UPS Worldwide Economy.

Opções DDP e DDU

As opções DDP e DDU estão disponíveis para o Serviço UPS Worldwide Economy. Os expedidores podem utilizar apenas a(s) opção(ões) estabelecida(s) no seu contrato para o Serviço UPS Worldwide Economy. Aplicam-se tarifas e custos diferentes, dependendo da opção utilizada.

As encomendas UPS Worldwide Economy que forem expedidas utilizando a opção DDP serão entregues através da rede UPS Worldwide Economy, incluindo prestadores de serviços contratados. Os direitos, impostos e taxas aduaneiras de desalfandegamento aplicáveis, a tais encomendas, devem ser pagas pelo expedidor, para além das tarifas e outros encargos aplicáveis ao Serviço UPS Worldwide Economy.

As encomendas UPS Worldwide Economy enviadas através da opção DDU serão entregues através da utilização de um fornecedor externo selecionado. Para a opção DDU, os direitos, impostos e taxas aduaneiras de desalfandegamento aplicáveis a tais encomendas são cobrados ao destinatário no momento da entrega. No entanto, se a UPS não puder cobrar esses montantes ao destinatário na primeira interpelação, o expedidor continua a ser responsável pelo seu pagamento.

Todas as encomendas serão entregues sem necessidade de assinatura.

Recolha por parte da UPS ou entrega no local de exportação

O serviço UPS Worldwide Economy inclui a recolha por parte da UPS e a entrega ao destinatário final. Em vez da recolha ser efetuada pela UPS, os Expedidores também têm a opção de trazer ou providenciar o transporte dos seus envios para um local de exportação UPS Worldwide Economy designado. Os expedidores que entregam por conta própria ou enviam encomendas UPS Worldwide Economy para o local de exportação devem garantir que os envios são colocados em paletes ou caixas contendo apenas encomendas UPS Worldwide Economy ("Master Container"). Os expedidores que decidam utilizar um Master Container deverão providenciar o transporte separado para o local de exportação (através da UPS ou de terceiros). Deverá ser aplicada uma etiqueta UPS Worldwide Economy em cada embalagem, individualmente, contida no Master Container.

Escopo geográfico

As opções DDP e DDU estão disponíveis para encomendas enviadas a partir do ponto de origem do expedidor na UE para entrega nos países de destino estabelecidos nas tarifas DDP e DDU, respetivamente, em vigor no momento do envio, e para encomendas enviadas a partir do ponto de exportação nos países de origem aplicáveis fora da UE estabelecidos para entrega na UE.

As origens e destinos do serviço UPS Worldwide Economy estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Quando os EUA estão listados como origem ou destino, o serviço UPS Worldwide Economy está disponível apenas para os 48 estados contíguos dos EUA, excluindo o Alasca, o Havai e Porto Rico.

Envios no [UPS.com](https://www.ups.com), API de Envio UPS, Solução UPS Ready® e sistema UPS Host

O Serviço UPS Worldwide Economy está disponível somente para encomendas processadas através dos Envios no [UPS.com](https://www.ups.com), API de Envio UPS, uma Solução UPS Ready aprovada ou um sistema host que tenha sido aprovado pela UPS para o serviço UPS Worldwide Economy no momento do envio.

Tamanhos e pesos permitidos das encomendas

As encomendas expedidas através do serviço UPS Worldwide Economy estão sujeitas a restrições mínimas e máximas de tamanho e peso. O valor máximo de qualquer encomenda DDP está limitado a \$800 USD (ou o equivalente em moeda local) e o valor máximo para DDU está limitado a \$400 USD (ou o equivalente em moeda local).

Salvo disposição em contrário por escrito, para encomendas enviadas usando a opção DDP ("Encomendas DDP"), aplicam-se as seguintes restrições de tamanho e peso: (i) o comprimento máximo (lado mais longo da embalagem) é de 122 cm; ii) o tamanho máximo é de 330 cm de comprimento mais perímetro (2 x largura) + (2 x altura) combinados; e (iii) o peso máximo é de 30 kg. As encomendas DDP que excedam essas restrições de peso e tamanho não são aceites para transporte. Se encontradas no sistema UPS, essas encomendas serão faturadas de acordo com a tarifa aplicável por kg para um pacote de 30 kg e estão sujeitas a custos adicionais ou serão devolvidas ao expedidor a cargo do mesmo, a critério exclusivo e ilimitado da UPS.

Salvo disposição em contrário por escrito, para encomendas enviadas usando a opção DDP ("Encomendas DDP"), aplicam-se as seguintes restrições de tamanho e peso:

- para encomendas DDU de peso igual ou inferior a 2 kg: (i) o comprimento máximo (lado mais comprido da embalagem) é de 60 cm; e (ii) o tamanho máximo é de 90 cm de comprimento mais largura mais altura combinada.

- para encomendas DDU com peso superior a 2 kg (i) o comprimento máximo (lado mais comprido da embalagem) é de 90 cm; e (ii) o tamanho máximo é de 200 cm de comprimento mais largura mais altura combinada.

- O peso máximo para encomendas DDU expedidas da UE é de 20 kg.

As encomendas DDU que excedam essas restrições de peso e tamanho não são aceites para transporte. Se encontradas no sistema UPS, essas encomendas serão faturadas de acordo com a tarifa aplicável por kg para um pacote de 20 kg e estão sujeitas a custos adicionais ou serão devolvidas ao expedidor a cargo do mesmo, a critério exclusivo e ilimitado da UPS.

Classificação

As encomendas DDP serão cobradas com base no peso real ou peso dimensional, o que for maior, usando a fórmula de (Comprimento x Largura x Altura) / 5000.

As encomendas DDU serão faturadas sobre o peso real, com a seguinte exceção:

- As encomendas para os EUA com dimensões (Comprimento x Largura x Altura) inferiores a um pé cúbico (28.316 centímetros cúbicos) serão faturadas sobre o peso real.

- As encomendas para os EUA maiores que um pé cúbico serão cobradas com base no peso real ou peso dimensional, o maior dos dois, usando a fórmula de (Comprimento x Largura x Altura) / 5000.

Custos Adicionais

Além de qualquer taxa de combustível aplicável ao envio para o ponto de exportação, uma taxa de combustível adicional de 5% dos custos de transporte (salvo notificação em contrário) aplica-se ao transporte de encomendas DDP do exportador UPS Worldwide Economy até à entrega final.

Todas as encomendas que excedam os limites máximos de peso ou tamanho, conforme estabelecido neste documento, estão sujeitos a uma taxa adicional. O valor da taxa em vigor no momento do envio é definido em <https://www.ups.com/pt/pt/business-solutions/grow-your-business-solutions/expand-internationally/ups-worldwide-economy.page>.

Aplicam-se custos ou tarifas adicionais para serviços que não sejam padrão, utilização adicional ou não padrão e quaisquer outros encargos adicionais ou acessórios aplicáveis, conforme descrito no Guia de Tarifas e Serviços UPS correspondente.

Termos do serviço UPS Worldwide Economy

A UPS fornece-lhe ("Cliente") o Serviço UPS Worldwide Economy sujeito aos seguintes termos e condições ("Termos do Serviço UPS Worldwide Economy").

Nos presentes termos e condições e na Descrição do Serviço, UPS significa a entidade UPS referida em qualquer acordo que incorpore os presentes Termos de Serviço UPS Worldwide Economy.

1. Termos aplicáveis.

O Serviço UPS Worldwide Economy é fornecido de acordo com (i) a Descrição do Serviço estabelecida acima e estes Termos do Serviço UPS Worldwide Economy, em vigor no momento do envio; (ii) os termos estabelecidos no Guia de Tarifas e Serviços UPS aplicáveis e os Termos e Condições de Transporte da UPS em vigor no momento do envio, conforme modificados por estes Termos de Serviço da UPS Worldwide Economy; e (iii) o contrato de transporte celebrado entre a UPS e o Cliente ("Contrato"). O Guia de Tarifas e Serviços da UPS e os Termos e Condições de Transporte da UPS (disponíveis em www.ups.com), a Descrição do Serviço UPS Worldwide Economy e estes Termos do Serviço UPS Worldwide Economy estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. Em caso de conflito entre estes Termos do Serviço UPS Worldwide Economy e quaisquer outros termos do Guia de Tarifas e Serviços UPS, os Termos e Condições de Transporte da UPS ou o Contrato, estes Termos do Serviço UPS Worldwide Economy prevalecerão. O Guia de Tarifas e Serviços da UPS, os Termos e Condições de Transporte da UPS e o Contrato estão expressamente incorporados neste documento por esta referência.

2. Espaço geográfico.

O Serviço UPS Worldwide Economy é fornecido de e para as origens e destinos, conforme estabelecido acima na Descrição do Serviço UPS Worldwide Economy, em vigor no momento do envio. A UPS reserva-se o direito de adicionar ou eliminar origens e destinos permitidos sem aviso prévio.

3. Serviços de despacho aduaneiro.

Para a Opção DDP, o Cliente concorda com os seguintes termos de serviço de desalfandegamento estabelecidos nestes Termos e Condições do UPS® Worldwide Economy:

- Cliente autoriza e concede uma procuração a um parceiro de transporte licenciado escolhido pela UPS para atuar como seu despachante aduaneiro para qualquer envio. O parceiro de transporte licenciado fará negócios com autoridades fiscais estrangeiras para libertar o seu envio e contabilizar as taxas e impostos em seu nome.

- Para envios para a UE, o cliente autoriza e designa o parceiro transportador autorizado a atuar como "Representante Direto". Nos termos do artigo 5.º do Conselho Regulamento (CEE) n.º 2913/82 e código aduaneiro, um "representante direto" atua em nome de e em nome de outra pessoa.
- A UPS e o seu parceiro de transporte licenciado não serão responsáveis por quaisquer penalidades impostas, perdas ou danos incorridos devido à apreensão dos documentos ou mercadorias do Cliente pelas autoridades alfandegárias ou similares. O Cliente concorda por este meio em indemnizar, defender e isentar de responsabilidade a UPS, os seus representantes, diretores, funcionários, sucessores e respetivos agentes e mandatários, o seu parceiro de transporte licenciado e seus representantes, diretores, funcionários, agentes e seus sucessores e cessionários de toda e qualquer reclamação, demanda, despesa ou responsabilidade incluindo, mas não limitado a, multas, penalidades, danos liquidados, taxas de armazenamento, direitos, taxas, impostos, atrasos nas taxas de pagamento ou outras quantias devidas, decorrentes do transporte, importação, exportação ou alfândega desalfandegamento de envios em nome do expedidor ou decorrentes do incumprimento das leis por parte do expedidor dos países de origem e de destino ou dos requisitos da UPS aplicáveis ao envio.
- As Encomendas DDP serão entregues com base no custo total "Fully Landed Cost". Os "custos totais (Fully Landed Costs)" incluem transporte para qualquer país de destino disponível para a opção DDP e quaisquer direitos, taxas aduaneiras de desalfandegamento, impostos e todas as outras taxas necessárias para efetuar a entrega. Se o Cliente utilizar a API da UPS para Calcular de Custos de destino ou Plugin da plataforma de comércio eletrónico, custos para o pagamento de direitos, taxas de desalfandegamento, impostos e quaisquer outras taxas de entrega são estimados no momento da proposta e o montante estimado desses custos é imputado Cliente. Todos esses encargos são definitivos, independentemente do montante real dos desembolsos efetuados aquando da importação. Aplica-se uma taxa administrativa adicional igual a dez por cento (10%) do total de direitos e impostos cobrados para cada uma dessas encomendas DDP. A UPS reserva-se o direito de cobrar taxas e impostos adicionais ao Cliente se: (i) o código da Tabela Tarifária Harmonizada ("HTS") que o Cliente fornece à UPS for considerado incorreto pelo parceiro de transporte licenciado escolhido pela UPS para atuar como despachante aduaneiro do Cliente; e (ii) o correto código HTS, conforme determinado por tal despachante aduaneiro a seu exclusivo e ilimitado critério, requerer maiores taxas e impostos do que o código HTS fornecido à UPS pelo Cliente.
- Se o Cliente não fornecer um código HTS no momento do envio, a UPS reserva-se o direito de determinar o código HTS para a encomenda com base nas informações fornecidas pelo Cliente, incluindo, entre outros, a descrição do item e o código do país. A UPS não assume qualquer responsabilidade por qualquer código HTS impreciso. Se as informações fornecidas pelo Cliente não forem suficientes ou se a UPS não conseguir determinar o código HTS para uma encomenda, a UPS reserva-se o direito de devolver essa encomenda ao Cliente a cargo do mesmo.
- No caso das Encomendas DDP exportadas dos EUA, o Cliente atuará como Principal Parte Interessada dos EUA ("USPPI") e será responsável pela conformidade com todos os requisitos de apresentação do Sistema Automatizado de Exportação ("AES") e Informações Eletrónicas de Exportação ("EEI"). O Cliente autoriza a UPS a apresentar EEI em nome do Cliente, com base nas informações do Cliente. O Cliente será responsável pela conformidade com as leis e convenções aplicáveis de controle de exportação e comércio internacional e requisitos de licenciamento, o que inclui, mas não se limita a garantir que todos os produtos que exigem Números de Classificação de Controle de Exportação ("ECCN") sejam atribuídos a Encomendas DDP e que cada ECCN seja verificado de acordo com os Regulamentos de Administração de Exportação ("EAR"). O cliente pode ser solicitado a fornecer procurações adicionais ou autorizações por escrito como USPPI para facilitar os requisitos de apresentação do EEI.

- Para Encomendas DDP exportadas para os EUA, o Cliente será responsável por garantir que o consignatário ou a parte que recebe o envio não seja uma Entidade Restrita. Uma "Entidade Restrita" é qualquer empresa, país ou indivíduo em qualquer lista ou programa mantido por qualquer agência governamental dos EUA que restrinja a exportação de quaisquer itens ou transações financeiras com indivíduos, empresas ou outras entidades específicas, que inclui, mas não se limita à lista de Controle de Ativos Estrangeiros do Office of Foreign Assets Control ("OFAC") de Cidadãos Especialmente Designados e Pessoas Bloqueadas e a Lista de Pessoas Negadas ou a Lista de Entidades mantida pelo Gabinete da Indústria e Segurança do Departamento de Comércio dos EUA. O Cliente não solicitará o serviço UPS Worldwide Economy, para qualquer envio, para uma parte que seja uma Entidade Restrita.

Para a opção DDU, quando uma Encomenda DDU requer desalfandegamento, é obrigação do Cliente fornecer à UPS, ou garantir que o consignatário a faculte, a documentação completa e precisa para esse efeito, desde que a UPS, salvo instruções em contrário, aja em nome, a cargo e por conta e risco do Cliente, na obtenção do desalfandegamento. O Cliente também concorda que a UPS pode ser considerada como sendo o destinatário da Encomenda com a única finalidade de designar um despachante aduaneiro para realizar qualquer desalfandegamento, na medida permitida por lei. O Cliente autoriza a UPS a dar instruções a terceiros para realizar o desalfandegamento de Encomendas DDU que possam ser necessárias. No caso de a UPS ser obrigada a pagar impostos, direitos ou encargos em nome do cliente, do destinatário ou de terceiros, ou no caso de impostos, direitos, penalidades, encargos ou despesas serem impostos de forma justa ou errada pelas autoridades governamentais, ou no caso de a UPS incorrer neles devido a quaisquer circunstâncias, incluindo a falha do cliente ou destinatário em fornecer as informações e documentação corretas ou as permissões ou licenças necessárias em conexão com o transporte, o cliente será responsável perante a UPS e deverá indenizar mediante primeiro pedido por escrito por todos esses valores, a menos que recolhidos pela UPS do destinatário imediatamente após a entrega. Para Encomendas DDU destinadas aos Estados Unidos, se várias encomendas forem enviadas para o mesmo destinatário, o valor comercial combinado dessas encomendas não deverá exceder os US\$ 800 (ou o equivalente em moeda local), num único dia.

4. Verificação de encomendas.

O cliente consente a inspeção das suas encomendas.

5. Limites de peso e tamanho; Embalagem.

As encomendas que utilizem o serviço UPS Worldwide Economy estão sujeitas às limitações de peso e tamanho estabelecidas acima na Descrição do Serviço UPS Worldwide Economy, em vigor no momento do envio. As encomendas que não estejam em conformidade com estes limites de peso e tamanho estão sujeitas a encargos adicionais ou podem ser devolvidos ao Cliente a cargo do mesmo.

6. Restrições; Mercadorias permitidas pela UPS.

Os clientes estão proibidos de enviar encomendas DDU com um valor superior a \$400 USD (ou o equivalente em moeda local) e encomendas DDP com um valor superior a \$800 USD (ou o equivalente em moeda local). Se forem encontradas encomendas com um valor superior no sistema, a UPS reserva-se o direito de devolver essas encomendas ao Cliente a cargo do mesmo. O Cliente também deverá garantir que as encomendas não contenham qualquer item que a UPS proíba ou declare que não aceita, conforme estabelecido no Guia de Tarifas e Serviços da UPS e nos Termos e Condições de Transporte da UPS, em vigor, no momento do envio.

O Cliente não apresentará propostas, e a UPS não aceitará para o Serviço UPS Worldwide Economy, encomendas que contenham baterias de lítio, materiais perigosos (definidos como os materiais regulados ao abrigo do Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada ("ADR")), mercadorias perigosas (definidas como as matérias sujeitas aos Regulamentos de Mercadorias

Perigosas por Via Aérea elaborados pela Associação Internacional de Transporte Aéreo ("IATA") ou pela Organização da Aviação Civil Internacional ("ICAO"), ADR, ou o Código Marítimo Internacional de Mercadorias Perigosas ("IMDG")), ou outros itens sujeitos a regulamentação nos termos do Título 49 do Código de Regulamentos Federais dos EUA (incluindo Quantidade Limitada (ORM-D)).

As encomendas DDP não devem conter o seguinte:

- mercadorias para uso comercial, governamental ou militar, revenda ou encomendas a granel (por exemplo, envios de empresa para empresa ou "B2B");
- mercadorias sem uma transação comercial (por exemplo, envios de consumidor para consumidor ou presentes corporativos para funcionários);
- itens que não estejam em conformidade com os regulamentos sobre direitos de propriedade intelectual, marcas comerciais ou regulamentos e leis de direitos de autor no país de destino;
- materiais perigosos, nocivos, combustíveis ou explosivos, incluindo aerossóis, artigos que contenham gás pressurizado, inflamáveis, tais como tintas à base de álcool, tintas e perfumes ou quaisquer outros artigos classificados como mercadorias perigosas ou cujo transporte não seja permitido em aeronaves de passageiros; tabaco, vaporização, cigarros eletrônicos e produtos relacionados, incluindo, entre outros, quaisquer "Produtos do Tabaco", tal como definidos em www.ups.com/tobacco no momento do envio;
- consumíveis (por exemplo, alimentos, líquidos, cosméticos, etc.), embalados separadamente ou em kits, salvo disposição em contrário no contrato;
- baterias, quer no interior de um dispositivo, quer embaladas separadamente, salvo disposição em contrário no contrato;
- animais (vivos, secos, congelados ou preparados de outro modo), quaisquer produtos animais comestíveis ou quaisquer subprodutos de animais enumerados nos anexos da Convenção sobre o Comércio Internacional das Espécies da Fauna e da Flora Selvagens Ameaçadas de Extinção (CITES) no momento da expedição (<https://cites.org/eng/app/appendices.php>), salvo disposição em contrário do acordo;
- vegetação (viva ou não, preservada, preparada ou subprodutos) e amostras naturais ou biológicas (por exemplo, sujidade, rochas, plantas, etc.), salvo disposição em contrário no acordo;
- armas ou acessórios de armas (por exemplo, facas, armas, escopos de armas, óticas de armas ou estojos de armas) ou mercadorias de imagem térmica, salvo disposição em contrário no contrato;
- mercadorias recondicionadas ou usadas, salvo disposição em contrário no contrato.

As exceções a qualquer um dos itens proibidos para Encomendas DDP referidas acima devem ser examinadas e aprovadas pela UPS por escrito. Quaisquer exceções deste tipo devem ser estabelecidas no Anexo A-2 do contrato do Cliente para o Serviço UPS Worldwide Economy antes do envio.

O envio de produtos promocionais não é permitido para o Canadá com o serviço UPS Worldwide Economy DDP, uma vez que estas transações são formalmente consideradas de empresa para empresa e não de empresa para o consumidor.

NOTA: Os detalhes no nível da encomenda para envios para o Canadá originadas de um provedor logístico externo ou de outro tipo deverão incluir informações suficientes para confirmar que o envio teve origem de uma transação de comércio eletrônico de empresa para o consumidor.

As encomendas DDU que a UPS não aceitará para o Serviço UPS Worldwide Economy incluem, mas não estão limitados a embalagens que contenham:

- bens valiosos (por exemplo, ouro, prata, joias, relógios, moedas, notas e cheques ao portador);
- mercadorias que necessitem de refrigeração ou aquecimento para além das operações normais de transporte;
- drogas ilegais e narcóticos;
- animais vivos;
- artigos proibidos pela Convenção Postal Universal e pelas disposições relativas à importação de cada país;

As encomendas DDU destinadas aos EUA também devem cumprir as restrições aplicáveis às encomendas DDP.

O Cliente será responsável por quaisquer penalidades, multas ou outros danos que possam surgir como resultado do não cumprimento dos requisitos da UPS por parte do cliente. O Cliente reconhece e concorda que assumirá toda a responsabilidade legal e financeira associada ao seu estatuto de exportador de registo para todas e quaisquer transações de exportação realizadas de acordo com o Serviço UPS Worldwide Economy, e que nem a UPS nem qualquer uma das suas filiais será responsável pela classificação das exportações ou conformidade com as leis de controlo de exportação aplicáveis ao exportador de registo. O Cliente garante que todas as encomendas propostas para o Serviço UPS Worldwide Economy estão em conformidade com todas as leis e convenções aplicáveis em matéria de controlo das exportações e comércio internacional e requisitos de licenciamento, incluindo as leis de exportação do Reino Unido e as regras de importação do país de destino. O Cliente concorda em indemnizar e isentar a UPS de toda e qualquer responsabilidade, danos, custos ou despesas decorrentes ou relacionados com qualquer violação desta garantia.

7. Tempo de trânsito; Serviço de garantia.

A hora e a data de entrega de qualquer encomenda proposta para o Serviço UPS Worldwide Economy não são garantidas. A Garantia de Serviço UPS, conforme estabelecido no Guia de Tarifas e Serviços UPS aplicável e nos Termos e Condições de Transporte da UPS, não está disponível para encomendas propostas para o Serviço UPS Worldwide Economy. O Cliente, em seu nome e dos seus consignatários, renuncia a qualquer direito ou reclamação por danos ou responsabilidades de qualquer tipo contra a UPS ou qualquer entidade transportadora terceira resultante ou relacionada com atrasos na entrega de encomendas propostas para o Serviço UPS Worldwide Economy, e concorda em indemnizar e isentar a UPS e qualquer entidade transportadora terceira em relação a tais reclamações.

8. Modo de Transporte; Entrega.

A UPS pode fornecer o Serviço UPS Worldwide Economy através de qualquer modo de transporte, a seu critério. O Cliente reconhece que o transporte de Encomendas, incluindo envios para determinados países, pode

ser efetuado, no todo ou em parte, por entidades transportadoras terceiras, a critério exclusivo da UPS. Será feita apenas uma tentativa de entrega para cada encomenda. As embalagens podem ser entregues no endereço do destinatário sem assinatura.

9. Encomendas não entregues.

As encomendas DDP e DDU que não possam ser entregues serão destruídas, salvo acordo em contrário por escrito com o Cliente.

10. Cessação do serviço.

A UPS terá o direito de rescindir o serviço UPS Worldwide Economy ao Cliente imediatamente (i) se o Cliente não cumprir qualquer um destes Termos do Serviço UPS Worldwide Economy ou os termos de qualquer Contrato, ou (ii) se a UPS rescindir ou suspender a oferta do Serviço UPS Worldwide Economy na sua totalidade. A rescisão entrará em vigor após notificação ao Cliente.

11. Preços.

O Cliente deverá pagar as tarifas e encargos aplicáveis ao Serviço UPS Worldwide Economy, salvo disposição em contrário no Contrato. As tarifas e encargos do Serviço UPS Worldwide Economy são sujeitos a alterações, a qualquer momento e por qualquer motivo. As alterações entrarão em vigor na data especificada da notificação.

O Cliente poderá providenciar o transporte de carga inferior a um camião para o local de exportação da UPS Worldwide Economy, mas tal acordo tem de ser aprovado pela UPS com antecedência e as tarifas do Cliente para o serviço UPS Worldwide Economy poderão diferir.

A opção Faturar ao Destinatário (Collect Billing) não está disponível para o Serviço UPS Worldwide Economy, salvo especificação em contrário no Contrato.

12. Sistemas de processamento e expedição; Etiquetas; Local de exportação.

O Cliente deverá utilizar (e garantir que todos os locais de envio do Cliente utilizem) os Envios no www.ups.com, UPS Shipping API, uma UPS Ready Solution  aprovada ou um sistema Host aprovado que cumpra os requisitos da UPS no momento do envio (coletivamente, o "Sistema Automatizado de Envios UPS") para processar as Encomendas UPS Worldwide Economy.

O Cliente deverá aplicar uma etiqueta UPS Worldwide Economy em cada encomenda individual proposta para o serviço UPS Worldwide Economy, que é fornecida através do Sistema Automatizado de Envios UPS no momento do manifesto. Se um cliente optar por utilizar um "Master Container", este deverá aplicar a cada embalagem individual uma etiqueta UPS Worldwide Economy, para o serviço UPS Worldwide Economy, e carregar essas encomendas no "Master Container". O Cliente enviará cada Master Container para o local de exportação designado do UPS Worldwide Economy estabelecido no Contrato. Os Master Containers que não são enviados para o local de exportação designado são sujeitos a custos adicionais, a critério exclusivo e ilimitado da UPS ou podem ser devolvidos ao Cliente a cargo do mesmo. O Cliente deve garantir que as

encomendas e o seu conteúdo estão devidamente embalados para um envio seguro, em conformidade com todas as leis, regulamentos e requisitos de transporte aplicáveis.

13. Limites de responsabilidade.

Para encomendas DDP:

Nos casos em que se apliquem as Convenções de Varsóvia ou CMR (conforme definidas nos Termos e Condições de Transporte da UPS) ou qualquer legislação nacional que implemente ou adote tais convenções (por conveniência referidas como Regras da Convenção) ou nos casos em que (e na medida em que) se aplique outra legislação nacional obrigatória, a responsabilidade da UPS é regida por e será limitada de acordo com os regulamentos aplicáveis

Nos casos em que as Regras da Convenção ou outras leis nacionais obrigatórias não se apliquem, a UPS só será responsável pela falta em agir com diligência e competência razoáveis e a sua responsabilidade será regida exclusivamente por estes termos e condições e (exceto no caso de danos pessoais ou morte) será limitada a danos comprovados não superiores os \$100 USD (ou o equivalente em moeda local) por encomenda.

Para encomendas DDU:

Não obstante o acima disposto, a UPS não será responsável por perdas, danos ou atrasos de encomendas DDU.

Se o requerente tiver causado ou contribuído para qualquer perda, dano ou atraso de uma encomenda ou palete, qualquer responsabilidade que a UPS possa incorrer em relação a isso (limitada conforme estabelecido acima) pode ser reduzida ou extinta de acordo com a lei aplicável a tal negligência contributiva.

Se o Cliente desejar ter um seguro de carga, um seguro abrangente ou outra forma de seguro, o cliente entende que esse seguro deve ser adquirido a partir de um terceiro.

O Cliente concorda com o scan de entrega da UPS, incluindo um registo de entrega de autorização do motorista, um registo de entrega ou um registo de entrega de um transportador terceiro, constitui prova válida e conclusiva da entrega. Quando uma verificação de entrega de uma encomenda tiver sido fornecida como prova de entrega, a UPS não será responsável por, e o Cliente concorda em isentar a UPS de todas e quaisquer reclamações decorrentes da entrega de tal encomenda, incluindo perda, roubo, não entrega ou atraso na entrega da mesma.

As exclusões de responsabilidade da UPS contidas no Guia de Tarifas e Serviços da UPS e nos Termos e Condições de Transporte da UPS estão expressamente incorporadas neste documento, conforme modificado neste documento. Sob nenhuma circunstância a UPS será responsável por qualquer perda puramente financeira ou quaisquer danos especiais, incidentais ou consequenciais decorrentes do transporte de mercadorias, incluindo perda, entrega em parte ou danos às mercadorias, atraso na entrega ou falha na tentativa de entrega em tempo hábil.

14. Diretrizes de utilização de nomes.

O Cliente deverá cumprir as Diretrizes de Utilização de Nomes UPS Worldwide Economy, disponíveis em https://www.ups.com/assets/resources/webcontent/en_GB/UPS_Worldwide_Economy_Name_Usage_Guidelines.pdf quando se refere ao serviço UPS Worldwide Economy em comunicações impressas ou online.